



25-69 38 Street, Astoria, New York 11103  
[www.centralastoria.org](http://www.centralastoria.org)

**For Free Assistance in filing for  
SCRIE or Food Stamps  
Call Central Astoria at 718-728-7820**

**Para Asistencia Gratis para Solicitar para SCRIE  
y Cupones de Alimento  
Llame Central Astoria al 718-728-7820**



**This project is sponsored by the  
New York Community Trust.**

**Este proyecto es patrocinado por el  
New York Community Trust.**



**62 or Over?  
62 o Mas de Edad?**



**SENIOR OUTREACH PROJECT**

**PROYECTO para AYUDA COMUNITARIA  
para PERSONAS MAYORES**

**Free Assistance Provided to Apply for SCRIE &  
Food Stamps**

**Damos Asistencia Gratis para Solicitar  
para SCRIE y Cupones de Alimento**

## Are you 62 or Over?

Is your income \$29,000 or less after deductions?

Is your rent 1/3<sup>rd</sup> or more of your monthly income?

New York State offers you the **Senior Citizen Rent Increase Exemption (SCRIE)** program to help with your rent. The **SCRIE** program “freezes your rent” at a rent amount you were paying from one of your previous leases. If you are a qualified senior citizen who lives in a rent controlled apartment, rent stabilized apartment, or certain residential hotel unit, qualifying for **SCRIE** would free you from the following rent increases:

- Rent Control-Maximum Base Rent or Maximum Collectible Rent (depending upon the year), and Fuel Cost Adjustment
- Rent Stabilized- increases charged on lease renewals
- Major Capital Improvement rent increases for both.

### To qualify for SCRIE you must also meet the following criteria:

- Annual household income limit of \$29,000 after deducting federal/state/local income taxes, social security taxes, court orders/support payments, and union dues.
- Rent must be at least 1/3 of the total household income.



Also, don't forget about the **Food Stamp Program** provided by the New York State Human Resources Administration (HRA). When enrolled, the elderly and the disabled, as well as working families boost their ability to buy food. To receive **Food Stamp benefits**, households must meet criteria set by the federal government for:

- household size
- income relative to the household's size
- some household expenses

When interviewed you must provide proof of your household circumstances and gross income and net income per month are both taken into consideration.

- If you are 60 years old and disabled only net income requirement must be met.
- If the entire household receives SSI then there won't be an income requirement. If you qualify, you could start receiving benefits within 30 days, and the benefit amount will depend upon your household size, income, and expenses.

Being in the **Food Stamp Program will not reduce** your SSI/disability benefit. Call now to get an appointment to come to Central Astoria LDC at 718-204-1056, as we provide free assistance to apply for both programs.

## Tienes usted 62 años o más de edad?

Tienes un ingreso de \$29,000 o menos anualmente?

Tienes renta más de un tercio de tu ingreso mensual?

El estado de Nueva York ofrece el programa **SCRIE**, “**Senior Citizen Rent Increase Exemption**” para ayudar con tu renta. El programa te congela tu renta en una cantidad de un contrato tuyo de arrendamiento anterior. Si tu eres una persona mayor y vives en un apartamento que es de alquiler controlado, renta estabilizada o hotel estabilizado el programa te da una exención de estos aumentos de alquiler:

- Alquiler Controlado- Alquiler Básico Máximo o Alquiler Básico Coleccionable (depende del año) y Ajuste del Costo de Combustible
  - Renta Estabilizada- Renovación de contratos de arrendamiento
  - Renovaciones y Mejoras Importantes del Edificio (MCI)
- Para calificar usted tiene que tener el siguiente criterio:
- Ingreso combinado de su hogar de \$29,000 o menos después de deducir impuestos federales/del estado/la ciudad, impuestos del seguro social, ordenes judiciales, y pagos de unión
  - Su renta es más de un tercio de su ingreso familiar total en el alquiler



No se olvide también que la Administración de Recursos Humanos de Nueva York ofrece el **programa para Cupones de Alimento**. Con esta ayuda gente mayor y los discapacitados pueden comprar comida y alimentarse más fácilmente. Para recibir **Cupones de Alimentos**, su hogar tiene que tener el siguiente criterio establecido por el gobierno Federal para:

- Tamaño de tu hogar
- Ingreso comparable al tamaño de tu hogar
- Algunos gastos del hogar como utilidades

Cuando te entrevistan tienes que demostrar prueba de las circunstancias y el ingreso bruto mensual y lo que queda tras restar los impuestos (ingreso neto).

- Si eres de 60 años de edad y discapacitado solamente el criterio para el ingreso neto se necesita tener
- Si el hogar entero recibe SSI, entonces no hay criterio para ingreso

Si calificas, puedes empezar de recibir tus beneficios dentro de 30 días, y la cantidad del beneficio depende del tamaño del hogar, ingreso, y gastos. Estando en el **programa de Cupones de Alimentos NO TE REBAJA** tu beneficio de SSI o ser discapacitado. Llama hoy a Central Astoria LDC 718-204-1056 para tener una cita, nuestra ayuda para aplicar para esta asistencia es gratis.